



Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Koda proizvoda : 908821

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Motorno, menjalniško in mazalno olje.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Nizozemska

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na
lokalno kontaktno osebo za CSR

E-poštni naslov osebe : SDS@valvolineglobal.com
odgovorne za varnostni list

1.4 Telefonska številka za nujne primere

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ali pa pokličite lokalno telefonsko številko za nujne primere na 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Dolgotrajna (kronična) nevarnost za
vodno okolje, Kategorija 3

H412: Škodljivo za vodne organizme, z
dolgotrajnimi učinki.



VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Stavki o nevarnosti : H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki : **Preprečevanje:**
P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

Odstranjevanje:

P501 Odstraniti vsebino/ posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov.

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS ES-št. Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 70 - < 80
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6 01-2119471299-27- XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28-XXXX	Aquatic Chronic 4; H413	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29-XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-XXXX	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 posebne mejne koncentracije Skin Irrit. 2; H315 >= 6,25 % Eye Dam. 1; H318 >= 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 >= 10,0 %	>= 1 - < 2,5
Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol	74499-35-7 604-092-00-9	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360F Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje): 10 M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje): 10	>= 0,025 - < 0,1
Snovi z mejo izpostavljenosti na delovnem mestu :			
DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED	68037-01-4 500-183-1 01-2119486452-34-XXXX		>= 10 - < 15

Za razlago kratic glej oddelek 16.



ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- | | |
|------------------|---|
| Splošni nasveti | : Poškodovanca umaknite na varno.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe. |
| Pri vdihavanju | : Pri nezvesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika. |
| Pri stiku s kožo | : Pri trajajočem draženju kože pokličite zdravnika.
Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.
Ob stiku z oblačili sleči oblačila. |
| Pri stiku z očmi | : Takoj izpirajte oko (oči) z obilo vode.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista. |
| Pri zaužitju | : Dihalne poti morajo biti prehodne.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezvestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika. |

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- | | |
|----------|---|
| Simptomi | : Ni znanih ali pričakovanih simptomov. |
|----------|---|

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- | | |
|-------------|---|
| Zdravljenje | : Nobene nevarnosti, ki bi terjala posebne ukrepe prve pomoči.

Simptomatsko zdravljenje. |
|-------------|---|

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

- | | |
|--------------------------------|---|
| Ustrezna sredstva za gašenje | : Uporabljajte pršenje z vodo, na alkohol odporno peno, suho kemikalijo ali ogljikov dioksid. |
| Neustrezna sredstva za gašenje | : Zelo voluminozen vodni curek |



VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni proizvodi : Ogljikova oksida
izgorevanja : Dušikovi oksidi (NOx)

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

Dodatne informacije : Standarden postopek za kemijske požare.
Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim
okolščinam in bližnjemu okolju.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osebni varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo,
obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Absorbirajte z inertnim vpojnim materialom (npr. peskom, silikagelom, vezivom za kisline, univerzalnim vezivom, žaganjem).
Hranite v primernih in zaprtih odlagalnih posodah.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte odseke: 7, 8, 11, 12 in 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno roko vanje : Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
Preprečiti stik s kožo in očmi.

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost.

Higienski ukrepi : Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Posoda naj bo tesno/hermetino zaprt na suhem in dobro zraenem mestu. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED	68037-01-4	MV (Alveolarna frakcija)	5 mg/m3	SI OEL
		KTV (Alveolarna frakcija)	20 mg/m3	SI OEL

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči
Tesno prilegajoča varovalna očala
Nosite obrazni ščitnik in varovalna oblačila za izjemne probleme v proizvodnji.

Zaščita rok

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Material	:	neopren, nitrilna guma
Čas prodiranja	:	≥ 240 min
Debelina rokavice	:	$\geq 0,35$ mm
Direktiva	:	Oprema mora ustrezati standardu EN 374
Opombe	:	Izbrane varovalne rokavice morajo izpolnjevati zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda SIST EN 374, ki izhaja iz nje. Če se pojavijo kakršni koli znaki razkroja rokavic ali prodora kemikalij skozi rokavice, je treba le-te odstraniti in jih zamenjati z novimi. Upoštevajte navodila o propustnosti in času prodora, kot jih navaja dobavitelj rokavic. Prav tako upoštevajte posebne lokalne razmere, v katerih se izdelek uporablja, kot so nevarnost vbodlin, abrazije in čas stika. Podatki o času prodora/moči materiala so standardne vrednosti! Točen čas prodora/moč materiala je treba dobiti od proizvajalca zaščitnih rokavic. Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic.
Zaščita kože	:	Neprepustna oblačila Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.
Zaščita dihal	:	Normalno ni potrebna nobena osebna oprema za zaščito dihal.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Fizikalno stanje	:	tekočina
Barva	:	jantarna
Vonj	:	oljnat
Mejne vrednosti vonja	:	Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ledišče	:	Ni razpoložljivih podatkov
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost	:	Ni razpoložljivih podatkov
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	Ni razpoložljivih podatkov
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	Ni razpoložljivih podatkov



VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Plamenišče	:	približno 204 °C Metoda: Metoda Pensky-Martens v zaprtem talilnem loncu
Temperatura razpadanja	:	Ni razpoložljivih podatkov
pH	:	Ni smiselno
Viskoznost		
Viskoznost, dinamična	:	Ni razpoložljivih podatkov
Viskoznost, kinematična	:	približno 44,4 mm ² /s (40 °C) Metoda: ASTM D 445
Topnost		
Topnost v vodi	:	nemešljivo
Topnost v drugih topilih	:	Ni razpoložljivih podatkov
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	:	Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota	:	Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	:	približno 0,8438 g/cm ³ (15,6 °C)
Relativna gostota par/hlapov	:	Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Oksidativne lastnosti	:	Ni razpoložljivih podatkov
Samovžig	:	Ni razpoložljivih podatkov
Hitrost izparevanja	:	Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.



Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : prekomerno vročino
Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močni oksidanti
mocnimi reducenti

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 15 g/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 5 g/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 5.000 mg/kg

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg
Opombe: Pri tej dozi ni bila ugotovljena smrtnost.

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg
Ocena: Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti
Opombe: Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

podobno sestavo.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Akutna strupenost pri vdihavanju	: LC50 (Podgana): > 2,3 mg/l Čas izpostavljanja: 4 h Preskusna atmosfera: hlapi Ocena: Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem
Akutna dermalna strupenost	: LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg Ocena: Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Akutna oralna strupenost	: LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg
Akutna strupenost pri vdihavanju	: LC50 (Podgana): > 5,2 mg/l Čas izpostavljanja: 4 h Preskusna atmosfera: prah/meglica Ocena: Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem
Akutna dermalna strupenost	: LD50 (Kunec): > 2.000 mg/kg Ocena: Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti

Jedkost za kožo/draženje kože

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Proizvod:

Opombe : Utegne povzročiti draženje kože in/ali dermatitis.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena	: Rahlo, prehodno draženje
Rezultat	: Rahlo, prehodno draženje

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena	: Rahlo, prehodno draženje
Rezultat	: Rahlo, prehodno draženje

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Vrste	:	Kunec
Rezultat	:	Lahno draženje kože
Opombe	:	Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Ocena	:	Rahlo, prehodno draženje
Rezultat	:	Rahlo, prehodno draženje

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Vrste	:	Kunec
Rezultat	:	Draži kožo.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Rezultat	:	Ne draži kože
----------	---	---------------

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Vrste	:	Kunec
Rezultat	:	Ne draži kože

Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Proizvod:

Opombe : Utegne povzročiti trajno poškodbo oči.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena	:	Ne draži oči
Rezultat	:	Ne draži oči

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena	:	Rahlo, prehodno draženje
Rezultat	:	Rahlo, prehodno draženje

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Vrste	:	Kunec
-------	---	-------

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Rezultat	:	Rahlo, prehodno draženje
Opombe	:	Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Ocena	:	Rahlo, prehodno draženje
Rezultat	:	Rahlo, prehodno draženje

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Vrste	:	Kunec
Rezultat	:	Jedko

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Rezultat	:	Draži oči.
----------	---	------------

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Vrste	:	Kunec
Rezultat	:	Rahlo, prehodno draženje

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost dihal

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Vrste	:	Morski Prašiček
Ocena	:	Ne povzroča preobčutljivosti kože.
Metoda	:	Smernica za preskušanje OECD 406
Opombe	:	Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Vrsta preskusa	:	Buehlerjev test
Vrste	:	Morski Prašiček
Ocena	:	Ne povzroča preobčutljivosti kože.
Metoda	:	Smernica za preskušanje OECD 406

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Vrsta preskusa	:	Maksimizacijski test
Vrste	:	Morski Prašiček
Ocena	:	Ne povzroča preobčutljivosti kože.
Metoda	:	Smernica za preskušanje OECD 406

Mutagenost za zarodne celice

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Ames test
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Rezultat: negativno

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Ames test
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Rezultat: negativno

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Genotoksičnost in vitro	:	Vrsta preskusa: Ames test
		Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium
		Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje
		Rezultat: negativno

Rakotvornost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Rakotvornost - Ocena	:	Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3% (Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L)
----------------------	---	---

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Rakotvornost - Ocena	:	Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3% (Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L)
----------------------	---	---



Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Rakotvornost - Ocena : Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3%
(Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L)

Strupenost za razmnoževanje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Strupenost za razmnoževanje - Ocena : Jasni dokazi o škodljivih učinkih na spolne funkcije in plodnost
na podlagi poskusov na živalih.

STOT - enkratna izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Toksičnost pri vdihavanju

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f)
Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU)
2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale
lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.



Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Sestavine:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Ocena : Ta snov vsebuje glede na člen 57(f) Uredbe REACH sestavine, za katere se šteje, da imajo lastnosti endokrinih motilcev, ki vplivajo na zdravje ljudi.

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Proizvod:

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Kronična strupenost za vodno okolje : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Strupenost za ribe : LL50 (Ribe): > 100 mg/l
Čas izpostavljanja: 96 h

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : EL50 (Vodni nevretenčarji): > 10.000 mg/l
Čas izpostavljanja: 48 h

Strupenost za alge/vodne rastline : EL50 (Alge): > 100 mg/l
Čas izpostavljanja: 72 h

Strupenost za ribe (Kronična strupenost) : NOEC: 10 mg/l
Vrste: Ribe

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : NOEC: 10 mg/l
Vrste: Vodni nevretenčarji

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Strupenost za ribe : **LC50 (Danio rerio (riba zebrica)): > 100 mg/l**
Čas izpostavljanja: **96 h**
Vrsta preskusa: **statičen test**
Opombe: **Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.**

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : **EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): > 100 mg/l**
Čas izpostavljanja: **48 h**
Vrsta preskusa: **statičen test**
Preskusna snov: **WAF**

Strupenost za alge/vodne rastline : **EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Zelena alga)): 600 mg/l**
Končna točka: **Inhibicija rasti**
Čas izpostavljanja: **72 h**
Vrsta preskusa: **statičen test**

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**
Kronična strupenost za vodno okolje : **Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 4; Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.**

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : **NOEC: 0,4 mg/l**
Končna točka: **Reprodukcijski test**
Čas izpostavljanja: **28 d**
Vrste: **Daphnia magna (Vodna bolha)**
Preskusna snov: **WAF**
Metoda: **OECD Testna smernica 211**

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**
Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

M-faktor (Akutna strupenost za vodno okolje) : **10**
M-faktor (Kronična strupenost za vodno okolje) : **10**

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje : **Zelo strupeno za vodne organizme.**
Akutna strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme.
Kronična strupenost za vodno okolje : **Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**
Kronična strupenost za vodno okolje Kategorija 1; Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotraj učinki.

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Strupenost za ribe : **LL50 (Oncorhynchus mykiss (Šarenka)): > 1.000 mg/l**
Čas izpostavljanja: **96 h**
Vrsta preskusa: **polstatičen test**
Preskusna snov: **WAF**
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : **EL50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): > 1.000 mg/l**
Čas izpostavljanja: **48 h**
Vrsta preskusa: **statičen test**
Preskusna snov: **WAF**
Metoda: **OECD Testna smernica 202**



VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Strupenost za alge/vodne rastline	: EL50 (<i>Scenedesmus capricornutum</i> (slatkovodna alga)): > 1.000 mg/l Končna točka: Inhibicija rasti Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 201
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost)	: NOELR: 125 mg/l Čas izpostavljanja: 21 d Vrste: <i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha) Vrsta preskusa: polstatičen test Preskusna snov: WAF Metoda: OECD Testna smernica 211

Ekotoksikološka presoja

Akutna strupenost za vodno okolje	: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Kronična strupenost za vodno okolje	: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Sestavine:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Biorazgradljivost	: Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 0 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 B
-------------------	--

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biorazgradljivost	: Rezultat: Ni zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 1,5 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 B
-------------------	--

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Biorazgradljivost	: Rezultat: Inherentno biorazgradljivo.
-------------------	---

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: > 7,5
oktanol/voda

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: 0,56
oktanol/voda

DECENE-1 HOMOPOLYMER HYDROGENATED:

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: > 6,5
oktanol/voda

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Sestavine:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Ocena : Šteje se, da ima snov glede na člen 57(f) Uredbe REACH lastnosti endokrinih motilcev, ki vplivajo na okolje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov



ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod	:	Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo. Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom. Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.
Kontaminirana embalaža/pakiranje	:	Izpraznite preostalo vsebino. Odstranite kot nerabljen proizvod. Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADR	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
RID	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IMDG	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IATA_P	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
RID	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IMDG	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IATA_P	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
RID	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IMDG	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
IATA_P	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.4 Skupina embalaže

ADR	:	Ni razvrščeno kot nevarno blago
-----	---	---------------------------------



Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

RID : Ni razvrščeno kot nevarno blago
IMDG : Ni razvrščeno kot nevarno blago
IATA (Tovor) : Ni razvrščeno kot nevarno blago
IATA_P (Potnik) : Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.5 Nevarnosti za okolje

Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni smiselno

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

Opisi nevarnih dobrin (če so navedeni zgoraj) morda ne navajajo velikosti paketa, količine, roka uporabe ali regijsko specifičnih zahtev, ki jih je mogoče uporabiti. Za specifično dostavo si oglejte opise v dokumentaciji za dostavo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) : Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose:
Številka na seznamu 75, 3

Če nameravate ta izdelek uporabiti kot črnilo za tetoviranje, se obrnite na svojega prodajalca.

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen). : Ni smiselno

Uredba (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč : Ni smiselno

Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih (prenovitev) : Ni smiselno

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi. : Ni smiselno

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Drugi predpisi:

Zakon o kemikalijah
Zakon o varstvu okolja
Uredba o odpadkih
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
(Uradni list RS, št. 72/21)
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:

TCSI	: Na seznamu ali v skladu s seznamom
TSCA	: Vse snovi, ki so na seznamu TSCA navedene kot aktivne
AIIC	: Ni v skladu s seznamom
DSL	: Sestavine tega proizvoda so na kanadskem seznamu nenevarnih snovi (DSL list)
ENCS	: Na seznamu ali v skladu s seznamom
KECI	: Na seznamu ali v skladu s seznamom
PICCS	: Na seznamu ali v skladu s seznamom
IECSC	: Na seznamu ali v skladu s seznamom
NZIoC	: Ni v skladu s seznamom

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Seznami

AIIC (Avstralija), DSL (Kanada), IECSC (Kitajska), REACH (Evropska unija), ENCS (Japonska), ISHL (Japonska), KECI (Koreja), NZIoC (Nova Zelandija), PICCS (Filipini), TCSI (Tajvan), TECI (Tajska), TSCA (ZDA)

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo H-stavkov

H304	: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H314	: Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H315	: Povzroča draženje kože.



VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

H318	: Povzroča hude poškodbe oči.
H360F	: Lahko škoduje plodnosti.
H400	: Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	: Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	: Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H413	: Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

Celotno besedilo drugih okrajšav

Aquatic Acute	: Kratkotrajna (akutna) nevarnost za vodno okolje
Aquatic Chronic	: Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje
Asp. Tox.	: Nevarnost pri vdihavanju
Eye Dam.	: Huda poškodba oči
Repr.	: Strupenost za razmnoževanje
Skin Corr.	: Jedkost za kožo
Skin Irrit.	: Draženje kože
SI OEL	: Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
SI OEL / MV	: mejna vrednost
SI OEL / KTV	: kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS -



VARNOSTNI LIST
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Verzija: 3.0

Datum revizije: 27.07.2023

Datum priprave: 28/11/2025

Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECl - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

Dodatne informacije

Interne informacije : 000000277161

Razvrstitev zmesi:

Aquatic Chronic 3

H412

Postopek za razvrstitev:

Metoda izračuna

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL